



紐澤西中部中文學校

CACA - MID-JERSEY CHINESE SCHOOL

Churchill Junior HS, 18 Norton Rd, E.Brunswick., NJ 08816

P.O. Box 6395, East Brunswick, NJ 08816

www.mjcs.us

(732) 485-1191

2010-2011 秋季班學期行事曆 Fall Semester Calendar

Date	Week No.	Snack	Language Class	Cultural Class	Events / Remarks
9/18/2010	1	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	開學 - 秋季班學期開始 First Day of School - Fall Semester Begins
9/25/2010	2	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	秋季班註冊截止 Fall Registration Ends 家長迎新座談 New Parent Welcome Reception 11:30am-12:30pm 祭孔典禮 ANJCS Confucius Memorial Ceremony(MHCS)
10/2/2010	3	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	轉班截止 Change Class Ends 家長會圖書義賣 PTO Book Sale
10/9/2010	No School		Columbus Day on 10/11/2010		哥倫布日 - 停課 School Closed
10/16/2010	4	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	消防演習 Fire Drill 10:55am ~ 11:00am
10/23/2010	5	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	班級照相 Class Picture Day 文化課教務會議 Culture Class Teachers Conference 12:30pm ~ 1:30pm
10/30/2010	6	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	班級照相 Class Picture Retake Day, 家長會早餐義賣 PTO Breakfast Sale
11/6/2010	No School		NJEA Teacher Convention - 停課 School Closed		ANJCS Computer training 教師電腦培訓
11/13/2010	7	Yes	9:30am ~11:30am	No Class	期中考 Mid-Term Exam 母姐會 Parent Teacher Conference 11:30-12:30PM 語言課教務會議 Language Class Teachers Conference 12:30pm ~ 1:30pm
11/20/2010	8	Yes	9:30am ~11:30pm	11:30am~12:30pm	班內演講比賽 In Class Speech Contest 10:30 - 11:30am
11/27/2010	No School		Happy Thanksgiving !		感恩節 Thanksgiving - 停課 School Closed
12/4/2010	9	No	9:30am ~11:30pm	No Class	校內演講比賽 In School Speech Contest 10:00-12:30pm
12/11/2010	10	Yes	9:30am ~11:30pm	11:30am~12:30pm	
12/18/2010	11	Yes	9:30am ~11:30am	No Class	校內卡拉OK比賽 In School Karaoke Contest 11:30-12:30
12/25/2010	No School		Happy Christmas !		聖誕節 Christmas - 停課 School Closed
1/1/2011	No School		Happy New Year !		新年 New Year - 停課 School Closed
1/8/2011	12	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	
1/15/2011	No School		Martin Luther King, Jr. Day on 1/17/2011		馬丁路德節 - 停課 School Closed
1/22/2011	13	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am~12:30pm	
1/29/2011	14	Yes	9:30am ~11:30am	No Class	家長會大會和兒童電影欣賞 PTO Meeting & Children Movie Time 11:30 ~ 12:30pm
2/3/2011	Thursday		Chinese New Year		春節新年 (辛卯年正月初一)
2/5/2011	15	No	9:30am ~11:30am	No Class	期末考 Final Exam, 春節慶祝聯歡會 Chinese New Year Celebration 11:30AM - 3:00PM

Black - school functions; Blue - activities hosted by both the school and PTO ; Red - activities hosted by the PTO

Yellow Shading - Activities occur outside of our school premises



紐澤西中部中文學校

CACA - MID-JERSEY CHINESE SCHOOL

Churchill Junior HS, 18 Norton Rd, E. Brunswick., NJ 08816

P.O. Box 6395, East Brunswick, NJ 08816

www.mjcs.us

(732) 485-1191

2010-2011 春季班學期行事曆 Spring Semester Calendar

Date	Week No.	Snack	Language Class	Cultural Class	Events / Remarks
2/12/2011	1	Yes	9:30am ~11:30am	No Class	春季班學期開始 Spring Semester Begins 優良學業及比賽頒獎典禮 Scholastic & Contest Award Ceremony 11:30am ~ 12:30pm
2/17/2011	Thursday		Lantern Festival		元宵節 (正月十五)
2/19/2011	No School		President's Day on 2/21/2011		總統節停課 - School Closed
2/26/2011	2	Yes	9:30am ~11:30pm	11:30am-12:30pm	春季班註冊截止 Spring Registration Ends 轉班截止 Change Class Ends 書法比賽 Calligraphy Contest 11:30am ~ 12:30pm
3/5/2011	3	Yes	9:30am ~11:30pm	11:30am-12:30pm	作文/畫畫比賽 Essay/Drawing Contest
3/12/2011	4	Yes	9:30am ~11:30pm	11:30am-12:30pm	SAT II 中文模擬考試 Chinese SAT 10:30am ~ 11:30am
3/19/2011	5	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am-12:30pm	文化課教務會議 Culture Class Teachers' Conference 12:30pm-1:30pm
3/26/2011	6	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am-12:30pm	扯鈴比賽 Yo Yo Contest
4/2/2011	7	Yes	9:30am ~11:30pm	11:30am-12:30pm	期中考 Mid-Term Exam 母姐會 Parent Teacher Conference 11:30-12:30PM 語言課教務會議 Language Class Teachers' Conference 12:30-1:30pm
4/9/2011	8	Yes	9:30am ~11:30pm	11:30am-12:30pm	家長會大會 PTO Meeting 11:30-12:30pm 象棋比賽 Chinese Chess Contest 11:30-12:30
4/16/2011	No School		EB Spring Break		春假 Spring Break -停課 School Closed
4/23/2011	No School		EB Spring Break		春假 Spring Break -停課 School Closed
4/30/2011	9	Yes	9:30am ~11:30am	No Class	ANJCS卡拉OK比賽 Karaoke Contest 11:30-12:30pm
5/7/2011	10	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am-12:30pm	2010-2011學年提早註冊開始 Early Registration Begin 珠心算比賽 Abacus Contest
5/14/2011	11	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am-12:30pm	圍棋比賽 GO Contest 11:30-12:30 家長會母親節早餐義賣 PTO Mothers Day Breakfast Sale
5/21/2011	12	No	9:30am ~11:30am	No Class	ANJCS 扯鈴比賽 Yo Yo Contest 11:30-12:30pm
5/28/2011	No School		Memorial Day's on 5/30/2011		國殤節 Memorial Day - 停課 School Closed ANJCS 年會 Annual meeting
5/29/2011	Sunday		Memorial Day's on 5/30/2011		
6/4/2011	13	Yes	9:30am ~11:30am	11:30am-12:30pm	下學年提早註冊優待截止 Last Day of Early Registration for 2011-2012!!
6/11/2011	14	No	9:30am ~11:30pm	No Class	期末考 Final Exam 期末教職員及義工聚會 Staff/Teacher Year End Gethering 12:00-2:30PM
6/18/2011	15	No	Students report to classrooms at 9:30	No Class	教學成果展示 Class Project & Art Works Exhibition 文化課成果展示 Year End Exhibition 結業典禮 Graduation Day 10:00am-2:00pm

Black - school functions; Blue - activities hosted by both the school and PTO ; Red - activities hosted by the PTO

Yellow Shading - Activities occur outside of our school premises